癌是絕症？

癌症不可怕，可怕的是我們不了解它，不知如何面對它，蔡少然中醫師自己也曾是癌症患者，但十五年來他依然擁有健康，自在，充實的人生，他用切身體會告訴您：

癌是什麼？　如何認識癌？
癌症治愈後如何保持穩定及健康？
中藥治癌有何獨特之處？

歡迎來電查詢：(514)875-4535
香港漢興中醫函授學院院長 香港中醫師蔡少然教授
地址：漢生堂 1110 boul St-Laurent, Montreal, Quebec

助您的財富增值
陶禮齊 John To
為你作最全面的理財、保險策劃，備有多種頂級的理財及省稅產品，提供非一般的理財方案，令你獲得滿意的長期回報率。

Tel:(416)410-3594

多倫多天氣		
今天(2月23日) 晴天	-11℃ - -5℃	
明天(2月24日) 偶陰	-15℃ - -4℃	
後天(2月25日) 飄雪	-13℃ - -5℃	
其它城市天氣		
溫哥華	晴天	-1 ~ 13
舊金山	陰天	12 ~ 15
洛杉磯	雨天	12 ~ 14
紐約	多雲	0 ~ 9
台北	多雲	12 ~ 17
北京	陰天	-8 ~ 2
上海	多雲	1 ~ 10
香港	多雲	10 ~ 16

昨日股市		
台股	↓ 35.61	6107.17
多指	↓ 41.84	9640.47
道指	↓ 174.02	10611.20
標普	↓ 17.43	1184.16
那指	↓ 28.30	2030.32

外幣兌換率 加元		美元	
美元	0.8164	加元	1.2249
台幣	25.3100	台幣	31.1288
港幣	6.3418	港幣	7.7998
人民幣	6.7295	人民幣	8.2766
日圓	84.7170	日圓	104.1935
歐元	0.6144	歐元	0.7557

中國電信進軍加拿大

擴大北美地區服務範圍 首間辦公室將設於多倫多

【本報多倫多訊】全球最大通訊公司之一的中國電信，昨日在市中心的四季飯店（Four Seasons）舉行新聞發佈會宣佈，該公司美國子公司將進入加拿大市場，首個辦事處設在多倫多。總經理張維華表示，中國電信計畫擴展其服務能力，在北美地區擴大服務範圍，使其成為全球主要電信服務供應商。

中國電信（美國）公司總經理張維華表示，中國電信於2002年在美國註冊成立了全資子公司，總部位於美國維吉尼亞州的Herndon市，業務發展十分順利，是全球最大的通訊公司之一。現將其業務範圍擴展至加拿大，首站設在多倫多。

該公司的業務拓展乃是其服務於全球市場的戰略組成部分。張維華說，中國電信將向商家和居民客戶提供資料和語音服務，包括在加拿大全面上市的國際私用線路、中國IP接入、多協議標籤交換技術虛擬專用網（MPLS VPN）及零售服務。

中國電信公司將致力於加強中加兩國企業和民間消費者之間的聯繫、交流與合作。張維華在談到新設辦事處的任務時指出，將加拿大與中國聯繫起來是該公司運作的最大賣點。面對不同時區、不同服務商的組合以及參差不齊的服務質量，加國公司實際上更需要一家能提供優勢價格、優質服務的公司。

中國駐加拿大使館公使銜參贊褚廣友特地從渥太華趕來出席記者會，他在講話中表示，中國電信在多倫多設立代表處意義不凡，首先，打破了中加兩國在通訊領域合作中加拿大對華投資「一頭熱」現象，同時也意味著中國高科技公司不久將在加拿大與國際同行進行競爭。

萬錦市經濟發展辦公室主任 Stephen Chait（右）與中國電信（美國）公司總經理張維華（中）、多倫多辦事處總經理馬偉華在記者會上。（戴伊瑪攝）

南京上燈

南京市湖南路美食街21日晚荷花燈高懸。當天是農曆正月13，一年一度的元宵節「上燈日」，南京城鄉居民紛紛走上街頭觀燈賞景鬧元宵。（新華社）

省府將年撥500萬元

幫助骨質疏鬆症患者

【加通社多倫多電】安省衛生廳長史密瑟曼昨天表示，安省政府將每年撥款 500 萬元幫助全省 50 多萬骨質疏鬆症患者。

史密瑟曼說，隨著人口老化，骨質疏鬆症患者還會增加，衛生廳計劃通過提供更好的預防、診斷和治療來防止骨質疏鬆症和骨折的發生。該計劃準備增加全省骨折門診，以提高診斷能力及預防骨折，並向老人和學生們傳授骨骼保健知識。

衛生廳的計劃受到安省婦女健康學會的歡迎，該學會主席泊皮羅說，這一計劃對女性健康至關重要。該會為表支持，將資助兩個骨質疏鬆症的新項目。根據政府數字，安省約有 53 萬骨質疏鬆症患者，四分之一女性和八分之一男性在 50 歲後會罹患此症，安省每年發生超過 5 萬 7000起與骨質疏鬆症有關的骨折，健保醫療花費達 5 億元。

骨質疏鬆症是一種骨弱化疾病，通常在人體衰老時出現，因為先天的生理機能不同，女性罹患此症的風險更大。

加不參加北美飛彈防禦計畫

馬田總理昨已向布希表達加拿大立場 周四將正式宣布

【本報綜合報導】馬田總理將明確告訴美國政府，加拿大無意加入美國主導的北美飛彈防禦網。加拿大廣播電台昨晚報導，一直在這件事上支吾其詞的馬田，已決定明天在國會公開表明加拿大政府不參與這項極具爭議軍事計畫的立場。

人們注意到，一年前馬田在爭奪自由黨領袖寶座時，還傾向於支持與美國共同建立北美飛彈防禦網。

在克里靖主政時，加拿大以對伊拉克採取軍事行動未經聯合國授權為由，拒絕追隨以美國為首的聯軍入侵伊拉克，遂令加拿大與美國關係惡化。而馬田上台伊始，便承諾要讓加美關係進入一個新時代。但美國官員已經說過，如果加拿大拒絕參與飛彈防禦計畫，改善兩國關係便難以有一個良好的開端。

來自聯邦自由黨政府的消息稱，在自由黨內外反對飛彈防禦計畫的力量相當強大，造成馬田無法按照他的意志行事。

在布魯塞爾舉行北約高峰會議期間，加拿大政府已將不參加飛彈防禦計畫的決定告訴美方，並通過外交管道分別在渥太華和華府通知了美國政府官員。

在競選自由黨領袖時對飛彈防禦計畫持贊成態度的馬田，在去年春季聯邦大選時即已開始從原有的立場上退縮。為了吸引左翼選票，他甚至含糊地表示，如果建立飛彈防禦網導致太空軍事化，他便會加以反對。

其實昨天稍早時，加拿大新任駐美大使麥金納即已隱隱約約地暗示，沒有必要和美國共建飛彈防禦網，因為加國已經同意美國使用北美空防聯軍司令部、對本地區飛彈威脅實施監控，因此「已是」美國飛彈防禦計劃的一員。

加國去年8月同意聯軍司令部和美國飛彈防禦計劃共享信息。麥金納指出，上述合作已使美國可運行飛彈防禦計劃，因此加國事實上已可說是計劃的參與者，問題在於是否要進一步加深這種合作關係。他指出，美國從未要求加國向飛彈計劃提供經費，而且從未提出在加國設置狙擊飛彈的裝置。至於布希總統所謂要加國「加入」計劃的言論究竟何所指，麥金納表示不清楚。

加國新任駐美大使麥金納昨天在國會外接受記者採訪。（加通社）

省府今公布新電費制度

民衆電費是否大幅上漲 政府各說各話

【多倫多訊】安省省長麥堅迪昨日安撫民衆說，今天公布的新電費制度不會導致用戶電費帳單飛漲，所以民衆無須擔心。

他在前往出席安省自由黨省議會黨團會議時向記者表示：「就我所知，新電費徵收方法不會影響到住宅用戶。」

然而，麥堅迪的部下卻似乎在和他唱反調。安省能源廳長鄧肯稍早時稱，住宅用戶將面臨上漲的電費，因為電費必須反映安省電力生產的成本。也是在步向自由黨省議會黨團會議會場途中，鄧肯說：「我們早就說過，省民總有一天要支付能夠反映電力成本的電費，我明天就會公布詳情。」

在安省消耗的電力中，有 41% 是由安省自己核電廠或是水力、火力發電廠生產的。

省長和能源廳長各說各話，自然令記者們一頭霧水、不知究裡，可是當他們要求省政府官員澄清時，又被告知麥堅迪和鄧肯說得都對。

據省府官員解釋，麥堅迪說的其實是，住宅用戶實際上不會根據新電費制度支付更高昂的電費，但負責管制電費的安省電力局將根據新電價制度算出將於今年 5 月 1 日開始生效的新費率。

而鄧肯則著重指出，透過只管制本省自行生產的電力，同時開放其餘的電力供應，任其根據供求關係浮動，這項新的電費制度將為大型工業用戶帶來穩定。

顯而易見，省政府官員的解釋仍舊無法說明究竟。新民主黨領袖漢普頓則概括說，別聽省政府的鬼話，到時候所有用戶，不管是大型工業用戶還是小商戶、居民，都將面對飛漲的電費帳單，因為省政府已決定聽任民營電力供應商自行決定電力價格。

省議會內的反對黨又譴責自由黨政府，有意選擇在聯邦政府公布新預算案的同一天公布新的電費制度。保守黨和新民主黨均認為，省政府有意藉影響巨大的聯邦政府公布預算案之際，沖淡消費者對公布新電費制度的注意力，冀望有關電費制度的新聞，被擠到報紙的角落和電子媒體的非顯著位置上去。

麥堅迪辯稱，他不知道為何安排在聯邦政府公布預算案的同日公布新電費制度；鄧肯則調侃道，從來無意要藉聯邦政府公布新預算案的機會「暗渡陳倉」，反而還擔心因此搶了聯邦財政部部長高佔爾的鏡頭。

九一一導致美國安檢及簽證更趨嚴格

外國留學生湧向加拿大

【多倫多訊】自九一一事件以來，美國的安檢及簽證政策變得非常嚴格，這卻為加拿大大學吸引優秀留學生提供了契機。在過去四年裡，申請多倫多大學和麥吉爾大學（McGill University）的留學生增加了一倍，申請卑詩大學（University of British Columbia）的也增加了 25%。

卑詩大學研究所教務長費坡斯說，毫無疑問，去美國留學的難度變成了加拿大的收穫。根據加拿大研究所聯合會對七所大學的調查，在 2002 年 3 月至 2003 年 4 月這一學年，加拿大大學的留學生註冊人數增加了 20%，而同期，生源穩步增長了十年的美國大學卻在為留學生註冊人數下降 6%而掙扎。

葡萄牙籍留學生西瓦談起他選擇麥吉爾大學而不是美國常春藤盟校（Ivy League）攻讀博士學位，說出了一串理由：敬業的教授、前沿性研究、著名的生物學課題，但最主要理由還是想避免美國安全政策所帶來的麻煩。他說，的確，絕大多數頂尖科學家在美國，但加拿大、滿地可和麥吉爾大學對他來說是個折中選擇，既留在了北美，又不在美國。

因政治氣候來加留學的還有美國學生。在卑詩大學攻讀博士學位的加利福尼亞學生考爾斯說：「在這個舉世紛擾的年代，待在加拿大讀書我覺得很幸運，很安全，我不喜歡正在美國發生的事情。」多倫多大學研究所所長費弗說：「政治就像是催醒電話或催化劑，讓國外學生們注意到在美國以外還有選擇。」

但儘管留學生申請如潮，大學負責人們仍然擔心加拿大不能善用這一勢頭，除非聯邦政府和各省政府為大學提供更多資金。

麥吉爾大學研究所暨博士後學院院長克若高博士說，很多省政府都削減或凍結了撥款，以至於加拿大難以和美國及澳大利亞爭奪頂尖留學生。

健康養生極品
野花牌綠蜂膠
"野花牌"(Apiario Silvestre)極品綠蜂膠巴西第一名牌
大自然帶給人類最珍貴的禮物，來自巴西的傳奇
野花牌綠蜂膠被科學家譽為 "血管清道夫" "保肝護肝必備品" "健康保護神" "抗癌防癌之寶" "糖尿病患者的福音" "最完美的天然抗生素" "本世紀人類發現的最偉大的天然物質"
無酒精·高濃度·高純度 巴西原裝 真正極品

加拿大皇家天然品有限公司
416-888-6868
416-888-6068
3601 Victoria Park Ave.
Website:http://www.royalnatural.ca Email:service@royalnatural.ca

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院

加拿大國際教育的使者
以培養天下人才為己任
·1978 年創辦，歷史悠久
·安大略省教育部註冊
·中學課程（7-12 年級）
·大學預科課程(OAC)

一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習，生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。

Quality · Opportunity
Excellence · Achievement

一流的設施
·總校與分校佔地 16 英畝
·總建築面積 34 萬餘尺
·千人大禮堂
·室內游泳池、體育館
·戶外大型運動場
·高科技圖書館
·住宿設施齊全
·300 間單人房、24 小時安全管理
·大型餐廳，每週七日供餐

代辦簽證·歡迎招生代表·歡迎蒞校參觀

總校
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 Fax:(416)248-8980

分校
720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9
Tel: (416)266-8878 Fax:(416)266-3898

Email:info@bondcollege.com　www.bondcollege.com

中共將訂反分裂法 僑學界反對

全盟溫支盟代表聲明 指若制訂等於片面改變台海現狀 台經文處表示 將影響區域穩定

【溫哥華訊】北京即將於下月初審議「反分裂國家法」，全僑民主和平聯盟溫哥華支盟昨（22）日代表大溫僑學界發表聲明指出，中共欲制訂「反分裂法」等於片面改變台海現狀，意圖主導台海局勢走向，台灣與國際社會絕對不能接受。

全盟溫支盟會長康榮發在一項記者會中發表這份聲明，主要內容指出，兩岸互動中共不應該是唯一的立法者、仲裁者及執行者，台灣人民的前途應該由台灣人民自己決定，這才符合民主社會的普世價值。

康榮發強調，去年底中共透露制法企圖後，台灣方面的最新民意調查顯示，高達83%台灣民衆反對中國制訂「反分裂法」，如果執意推出「反分裂法」，將更進一步傷害台灣人民的感情。

聲明又指出，中共當局制訂「反分裂法」形同對國際政治現勢的挑釁，徹底漠視國際對台海局勢的認知，將危害亞太地區的安定與和平。

昨日出席記者會的僑學界主要代表包括：僑務委員崔耀璜、全盟執行理事譚燦華等多人。

【本報記者楊是農溫哥華報導】駐溫哥華台北經濟文化辦事處新聞組長蘇瑞仁表示，中國大陸制訂反分裂法片面定義兩岸關係，勢將影響區域穩定。

蘇瑞仁說，反分裂法是以一個中國框架片面定義兩岸關係，將台灣問題內政化。據台灣陸委會去年底委託專業調查公司完成的一項民意調查，高達八成三的台灣民衆對該項立法持反對意見。

馬在新：條文宜合乎情理

【本報記者楊是農溫哥華報導】加華創業協會會長馬在新認爲，反分裂國家法令統一事業有法可依，是對台獨人士的有力制約。他希望中國大陸全國人大未來制訂法律時條文細節合乎情理，令兩岸人民都能接受。

馬在新說，中國將制訂反分裂法的消息在海外引起重大反響，遭到民進黨和台獨人士竭力反對，證明制訂這項法律十分必要。

加拿大中國統一促進會代表車英麟建議反分裂法不設統一時間表，處理好與台灣民衆的關係，勿對台灣人民造成傷害。

⬆全盟溫支盟會長康榮發（前排中）發表僑學界聲明。（吳祥光／攝）

二二八 台僑手護台灣

辦和平祈禱晚會 籲挺身反中共併呑

【溫哥華訊】面對中共當局試圖透過「反分裂國家法」改變台灣未來，大溫地區台僑決定舉辦「紀念二二八和平祈禱會」，希望呼籲認同台灣的人士挺身反對併呑、宣揚和平及愛惜台灣。

台僑團體訂2月28日晚上7時起，在溫哥華市台光教會舉行「紀念二二八和平祈禱會」。

當晚的主要會程包括：點燃燭光、宣讀二二八祈禱文、獻詩、大合唱，及宣讀一份由台灣北社草擬的「自由台灣世紀宣言」。

籌畫單位代表全盟會長康榮發表示，這項和平祈禱會由大溫地區台僑社團聯合舉辦，希望在海外響應台灣的二二八「手護台灣」行動。

康榮發表示，北京當局的「反分裂國家法」其實是矮化台灣，將「一國兩制」合理化，以和平外衣掩飾武力併呑台灣的眞正目的。

鑑於「反分裂法」將成爲中國未來對台動武的法理基礎，中共將兩岸問題訂位爲國內事務，武力解決台海問題，變爲一個可行而且有效的選項，康榮發表示，擔憂該法若通過，勢必進一步打壓台灣生存空間。

康榮發呼籲，大溫台僑延續「二二八手護台灣」的精神，反對併呑，以具體行動向中國的「反分裂法」說不。

46社團反台獨 支持反分裂法

中華會館等聯合聲明 期願中華民族大團圓 中領館強調 表明捍衛領土決心 非動武宣示

【本報記者楊是農溫哥華報導】中華會館、洪門民治黨、中華文化中心等46個溫哥華僑團昨 (22)日在元宵節前夕，集會期願中華民族早日實現大團圓。

與會人士發表反台獨聯合聲明，擁護中國大陸制定反分裂國家法。

中華會館副理事長麥伯強、加拿大洪門民治黨主委鄭炯光、中華文化中心執行總監陳一元、華埠商會會長霍啓恩等50餘名社團代表，昨日上午在中國大陸駐溫哥華總領事館出席「迎元宵、盼團圓」僑界座談會，紀念江澤民「爲促進祖國統一大業的完成而繼續奮鬥」（俗稱「江八點」）講話發表十周年。

與會人士在座談會上決定發表聯合聲明，呼籲僑界人士緊密團結加強交流合作，在一中原則基礎上反對台獨分裂活動，爲早日實現中國和平統一大業共同努力。

中國大陸駐溫哥華總領事田春燕、副總領事黎寶光、僑務組長李少青等官員出席了會議。

聯合聲明指出，近來台灣當局加緊推行台獨分裂活動，試圖透過憲政改造等方式實現法理獨立。

僑界擁護中國制定反分裂國家法，維護台海和平、國家主權領土完整、及中華民族根本利益。

中華會館副理事長麥伯強、全加客屬聯誼會會長朱展倫在座談會上說，反分裂國家法察民情、順民意、得民心，充分表達海內外中華兒女反對台灣分裂的心聲。

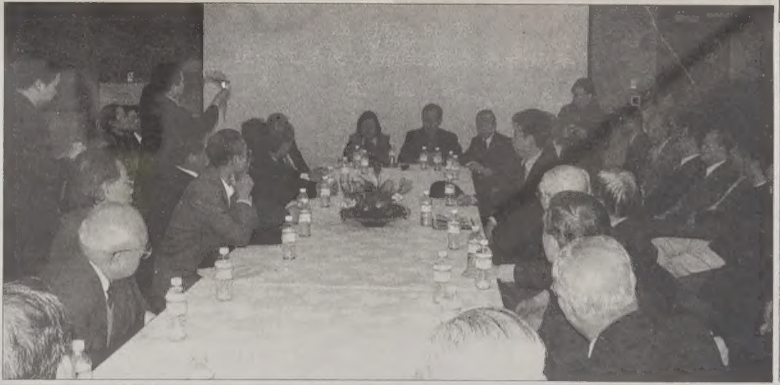
洪門民治黨主委鄭炯光、中國大專院校校友會會長龐永秀等呼籲僑界人士利用各種方式發表言論，打擊台獨勢力，希望台獨人士爲2300萬台灣人民福祉著想早日懸崖勒馬。

【本報記者楊是農溫哥華報導】中國大陸駐溫哥華總領事田春燕說，大陸制訂反分裂國家法祇對台獨勢力施加壓力，將對廣大台灣同胞釋放善意。

田春燕說，反分裂國家法反映中國人民爭取兩岸和平統一的盡最大努力爭取和平統一的誠意，表明其捍衛國家主權和領土完整的決心。這項法律既非雙方動武的宣示，更非戰爭宣言。

田春燕說，由於各方人士背景不同，加上這部法律文本尙未完成，一些人士對法律有這樣或那樣的想法是很自然的。她希望大家朝立法有助於穩定台海局勢、維護和平統一大業的積極方向理解，期盼僑界人士攜手合作，在一國兩制和八項主張原則指導下共創兩岸和平統一榮景。

⬅中華會館副理事長麥伯強在會上用國粵語宣讀僑界聯合聲明。（楊是農／攝）



⬇中領館昨舉辦「迎元宵盼團圓」僑界座談會。（楊是農／攝）

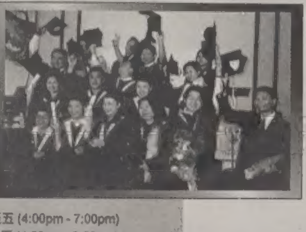
得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™ Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall, Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr.,Unit 5, Scar. 恒泰廣場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
$. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買、先租後買或租用
(905)513-7088
Toll Free 1-877-513-7088
Card Transaction Services Inc. 170 Esna Park Drive, Unit 9 Markham, ONT. L3R 1E3

漢語拼音 Hanyu Pinyin
爲學習中文及操作電腦之利器
請閱本報兒童世界（每週二、四、六）
注音符號兒童版（每週一至週六）

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學｜攻讀學位｜獲得知識｜創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學(倫敦) American University in London



英皇中學
高中11班和12班課程-
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

即日起 搭乘
CATHAY PACIFIC
國泰航空公司 多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL
伴您翱翔寰宇

加快清理車禍現場 省府提法案

授予警方新權力 可立即清除路面障礙 盡快恢復路面暢通

【加通社多倫多電】漫長的清理車禍現場過程令已經擁擠不堪的公路癱瘓，是安省居民多年來不得不面對的嚴酷現實，爲了解決這個難題，省政府昨天提交了一項旨在加快清理車禍現場的法案。

這項法案建議授予警方新的權力，使警方在車禍發生後可以立即清除路面上的車輛和殘餘物等障礙，以便盡快讓公路暢通無阻。根據這項法案，警方如此行事不會因此給警方、省政府和市級政府帶來任何法律責任。

交通廳長塔克爾昨天在公布這項法案時說：「在都市區的公路堵塞中，大約有60% 是交通事故、車輛上裝載的貨物洩漏或是其它殘餘物造成的。」

在大多倫多地區，去年共發生了2萬2000多起交通事故，其中部份造成了嚴重的交通堵塞。依據交通廳的計算，上述的堵塞事件相當於關閉一條高速公路一個半月。

在現行的規定下，在車禍發生後，警察有義務等待車主安排清理事故現場。塔克爾說，有時運輸公司堅持要從數百公里之外調集人手來清理事故現場，造成長時間關閉整條公路，而每關閉公路一小時，造成的經濟損失最高可達60萬元，這種狀況不能再持續下去了。

根據這項法案，車輛上有物件飛脫也構成罪行，因爲這樣的事故有可能導致其它司機受傷乃至死亡。

疑含過敏物質 三食品慎用

聯邦食品檢驗局警告 最嚴重會致命

【本報多倫多訊】聯邦食品檢驗局昨天呼籲消費者對三種品牌的水果餡餅、橄欖油與核仁巧克力餅要小心慎用，因爲這三種食品中可能混入容易使人過敏的物質。

水果餡餅的牌子爲「 Lovin Over Bake Shoppe 」，現發現它可能含有蛋的蛋白質。此水果餡餅有蘋果餡、櫻桃餡、藍莓餡、紅莓餡、桃肉餡、草莓餡等多個品種，並分600克與1200克兩種包裝。此外，此品牌的無糖蘋果餡餅、無糖櫻桃餡餅與無糖藍莓餡餅，這三種餡餅均爲600克重量包裝，同樣可能有混入蛋的蛋白質的問題。

生產這類水果餡餅的廠商 Great Ailantic & Pacific Co. 已經自覺回收這類可能有問題的食品。在安省，只有「 The Barn 」連鎖超市出售這種水果餡餅。

食品檢驗署表示，患有對蛋的蛋白質過敏者若吃了這種水果餡餅，可很能致過敏發作，甚至有生命危險。

同時，「 Pamela 」牌子的核仁巧克力餡餅可能含有麩質品，患有對麩質品過敏的人如果吃了這種食品，很可能過敏發作。這種牌子的核仁巧克力餡餅，共有454克與680克兩種包裝，商品代號爲 0 93709 30030 4。

此外，市場上多種品牌的橄欖油被發現可能含有多氯碳氫化合物。食品檢驗局表 示，這些可能有問題的橄欖油包括 Clic、Cremona、Hermes、Italia、Li-o、Mamma、Mama、Rosa、Pirolio 等牌子。食品檢驗局指出，多氯碳氫化合物是一種化學物質，消費者一旦食入這種物質，很可能會導致生命的危險。昨天政府責成上述牌子橄欖油供應商、批發商、零售商不要再經銷這類食品，並且呼籲已購買了這類橄欖油的消費者不要食用此食品。

彩裙組歌3月9日首演

【本報多倫多訊】由美中影視藝術協會主辦、加拿大電影學院詩歌藝術團演出的詩歌舞蹈劇「彩裙組歌」，將於3月9日晚8 時在多倫多市政府圖書館劇場 (York Woods Public Library Theater， 1785 Finch Ave. West，Finch/Keele-Jane) 舉行首演出。

詩歌舞蹈劇「彩裙組歌」以舞蹈、音樂、及舞臺燈光設置等綜合藝術表現型式，通過多種形象藝術將詩歌文學展現於觀衆面前。其另一特點，就是在尊重原創故事情節基礎上，運用戲劇手法，演繹了一場有始有終、故事情節完整的詩歌舞臺劇。

「彩裙組歌」不僅在詩歌朗誦藝術表現上有所突破，在內容上也以弘揚中華幾千年文明的輝煌歷史爲宗旨，同時在推廣富有音律、音調清晰的普通話方面，起著積極推廣作用。

「彩裙組歌」分上、下半場，共90分鐘。主要演員有：詩歌朗誦組：陳偉麗，國家一級播音員，原貴州電視臺主持人；馬美霖，國家一級播音員，原中央電視臺主持人；張欣，國家一級播音員，原安徽電視臺主持人；張翰元，國家一級播音員，原天津廣播電臺節目主持人；汪月，原成都有線電視臺主持人。舞蹈演員組：陳功，原中國寧夏歌舞團，編導，舞蹈演員；杜力，原中國山西歌舞團，舞蹈演員，詳情見 www.sinocantv.com。票價分30元(VIP)和20元兩種，購票聯繫電話：416-499-4555。

228紀念會27日登場

【本報多倫多訊】多倫多台灣人社團聯誼會將於2月27日(星期日)晚上7:30，於駐多倫多台灣經濟文化辦事處文化中心(888 Progress Ave. Scarborough)舉辦「228和平紀念會」。

今年的紀念活動將配合台灣的「光照台灣」主題。今年紀念會中將有詩歌朗頌，包括陳雷的「苦痛的三月天」、張復聚的「那一年的228」，以及葉國基的「後山英靈」。會中並邀請本地知名音樂家王明星做伴奏及獨奏，多倫多台灣人教會協會的聖樂團也將獻上詩歌。詳情請洽劉瓊珠 416-289-3338、葉國基 905-763-0523 或陳星旭 905-475-0492。

僑委會變更電話號碼

【本報訊】中華民國僑務委員會將自2005年3月5日起變更相關電話號碼，台北總機電話由原3343-2600改爲2327-2600；其餘各處室以3343-XXXX開頭之電話，前4碼一併更改爲2327-XXXX，後4碼則保留不變。

雪地垂釣

⬆連續數天嚴寒之後，昨天南安省終於又出現了零上的氣溫，聖凱瑟琳市（St.Catharines）的耆老釣客於是立即出動，全神貫注地在當地的達豪士港垂釣。因漫天皆白，此情此景便頗有一番詩的意境。（加通社照片）

美外銷民主政權 加人多不認同

【美聯社華盛頓電】由美聯社和市場研究機構 Ipsos-Reid 進行的民意調查發現，超過四分之三的加拿大人不認同美國推動別國建立民主政權的做法。

美國總統布希在今年1月的就職演說中稱，美國將在世界範圍內力促結束專制和建立民主。但是民調顯示，只有22%的加拿大人認爲美國這麼做是扮演了正確的角色。

民調還發現，只有18%的加拿大人認爲美國產品優於加拿大產品；但有64%認爲日見昂貴的美國產品物有所值。

20%的加拿大人說，如果美國產品的質量和價錢和加拿大同類產品的質量和價錢一樣，他願意買美國產品，而在伊戰以前，這一比例卻高達33%。儘管現狀是加幣堅挺美元疲軟，導致美國貨相對更便宜，但是該比例還是降低了。

這項調查由 Ipsos-Reid 具體操作，於2月11日至13間進行，訪問了1000名加拿大成人，誤差率3%。

吃蔬果多運動 小學生不易胖

【加通社多倫多電】由加拿大健康信息學會資助的一項研究發現，在提供健康午餐和運動機會的小學，超重和肥胖學生的比例明顯小於不提供這些項目的小學。

這項於2003年進行的研究，調查了新斯高沙省282所小學的5200名五年級學生及其家長和校長，對學生們的身高、體重、飲食、體育運動和久坐活動進行評估，發現在提供健康項目(健康午餐和運動機會)的小學，學生超重率達18%，肥胖率達4%；而在較少提供或沒有提供健康項目的小學，超重率則高達33%，肥胖率高達10%。

研究報告合作撰稿人、達爾豪西大學（Dalhousie University）專家菲次傑拉德說：「我們的研究還顯示，提供健康項目的小學的學生日常會食用更多蔬菜和水果，整體營養更佳；他們更多地參與體育運動，較少從事看電視、玩電腦遊戲這樣的久坐活動。」

這一研究報告發表於今日出版的《北美大衆健康》期刊上。菲次傑拉德說：「過胖是加拿大日益嚴重的問題，我們的研究結果顯示，事情看來相當簡單，推動健康飲食和體育鍛鍊會帶來不同效果。」

辛格對史葛洛提反訴訟 求償125萬

【本報綜合報導】已於本月初被遣返印度的賓頓市披薩店老闆辛格（見圖），日前對前移民部長史葛洛提出反訴訟，要求對方賠償125萬元。

辛格在去年年底因違反移民條例被捕。他隨後稱曾在前移民部長史葛洛參選期間向其免費提供披薩餅和志願人員，以換取史葛洛承諾將來在移民問題上幫忙，他還指責史葛洛企圖通過將他遞解出境來掩蓋這一事實。史葛洛否認上述指稱，但依然辭去移民部長之職。她於上月31日控告辛格及其三名親友損害名譽罪，並求償75萬元。

義務助人創業 林阿雷獲表揚

【本報多倫多訊】一位長年以義務工作幫助多倫多及加拿大發展商業的華人林阿雷 (Alex Ling) 受到多倫多市政府的表揚，表揚儀式定於下月三日舉行。

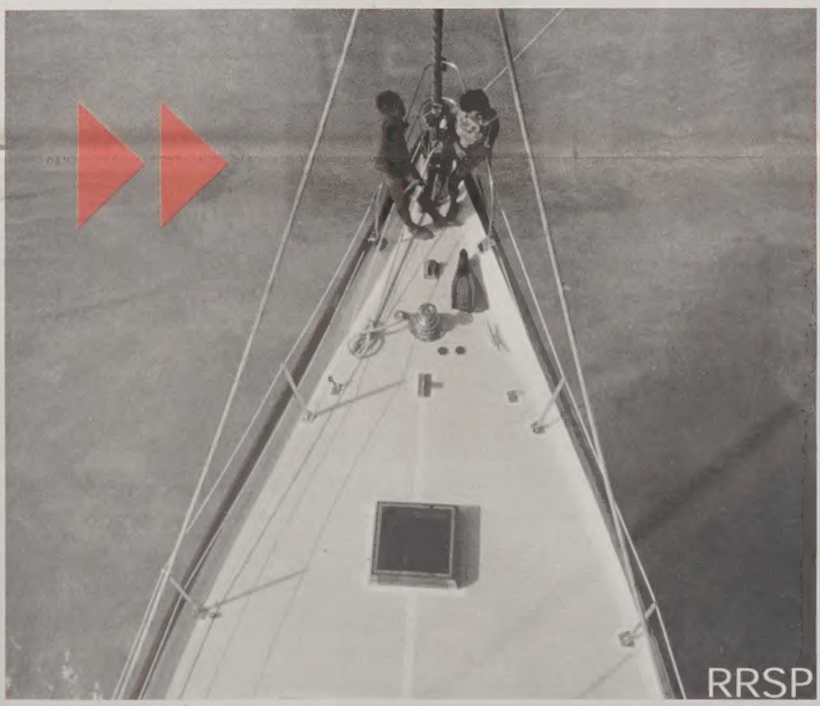
出生在澳大利亞的林阿雷在過去的三十多年，幫助數十人創建了自己的小型商業。林阿雷還是多倫多商業發展區域協會的發起人，此協會目前已經有50個成員，成爲全球最大的同類團體。而所有這些工作都是林阿雷利用義工來完成的。多倫多市政府對於林阿雷的貢獻十分贊賞，市長苗大偉將可能出席下月日舉行的授予林阿雷「多倫多小型商業大使和提倡者」稱號的活動。

酒吧滋事 19歲華人男子被捕

【本報多倫多訊】約克郡警方與酒類管理部門最新連續四天在萬錦和史托夫維爾（Whitchurch Stouffville）地區檢查酒吧，一名華人男子因滋事被捕。

約克郡警方於本月16日至19日在該地區酒吧檢查，主要目標爲取締非法販賣酒類給未成年人、酒吧過於擁擠等。在四晚的行動中警方共檢查了104間，根據酒類管制條例發出490張罰單。

19歲的密西沙加華人青年 Sunny Wong 在 Room 19 Nightclub 夜總會被捕，他被控騷擾、持有違禁武器等罪名，將於4月1日過堂。警方希望通過這些打擊行動確保社區安全，提醒市民在飲酒後不要駕車，避免悲劇發生。



加速實現您的夢想

▶ 新面世的 每月收益基金
每月收益 爲您奉上

明智的投資，就是讓資金發揮最大的效能。所以，今個RRSP季度，您要考慮我們新面世的「每月收益基金」。這基金由貨幣市場證券、債券、派息股票和收益信託平衡組合而成。按月派息，更可獲得複利增長的好處。如果用作RRSP投資，收益可享免稅增長，讓您更快實現夢想。

RRSP供款的年度期限：2005年3月1日

請即致電1-800-830-8888
或上網到hsbc.ca/funds或親臨分行

HSBC 滙豐

滙豐投資基金(加拿大)有限公司編製。滙豐投資基金(加拿大)有限公司(下稱「滙豐基金公司」)，是滙豐互惠基金的經理兼主要分銷商。投資互惠基金，或會牽涉佣金、服務佣金、管理費和開支。申請投資前，請閱讀招股簡章。滙豐互惠基金沒有加拿大存款保險局、其他存款保險機構或金融機構保險，也沒有加拿大滙豐銀行擔保。互惠基金的價值經常變動，過去的表現不一定重複。貨幣市場基金的單位價值未必會維持不變。滙豐基金公司爲滙豐投資管理(加拿大)有限公司的直接附屬機構，也是加拿大滙豐銀行的間接附屬機構，並在加拿大所有省份提供服務(愛德華王子島除外)。每月收益基金擬派發金額相當穩定的收益，不過，實際金額須視基金當月的投資收益而定，並不保證金額不變。

多倫多市新預算案短缺4700萬元 大幅上漲地稅違背苗大偉競選諾言

市府打主意 賣祖產套現填缺口

【本報綜合報導】爲「塡平」多倫多市新預算案短缺的那 4700 萬元，市政府可能將位於安省科學館邊上的那塊土地賣給安省政府。

很多市議員和苗大偉市長近日一再表示，力爭將居民房地產稅率上漲幅度控制在 3% 之內，商業房地產稅率的上漲幅度則不超過 1.5%。但說易行難，財政缺口如何塡補呢？在這種情形下早已焦頭爛額的市議會預算委員會，一度打算提出鐵定被大多數人痛罵的餿主意：將住宅房地產稅率提升 4%，商業性房地產稅率則至少上漲 2%。

就是在這種狀況下，市政府建議出售固定資產籌款，如與安省科學館緊鄰的土地市值 3500 萬元，從緊急儲備金中借用一點，再調漲規費，大概就可以塡滿那 4700 元的財政缺口了。

據稱在 44 名市議員中已至少有 35 人支持採用這種「賣祖產」的辦法，所以採用此法的預算案鐵定能在市議會得到通過。果眞如此，苗大偉市長住宅類房地產稅率漲幅不超過 3% 的承諾便兌現了，但無論如何這只是治表不治本之道。

觀察家們指出，「祖產」是賣一點少一點，到了賣完財產時，又將如何因應財政短絀？

動用緊急儲備金也一樣潛伏著危機，因爲未來眞的遇到意外事件而需要額外的款項時，多倫多市政府將面對一個空空如也的銀行戶口。

有些市議員竭力主張解決財政困難要從撙節支出著手，否則年年花錢如流水，遲早入不敷出。如市議員賀利代就建議，將部份本來由市政府雇員承擔的工作外判給民營公司。他估計，僅將收集垃圾和打掃市政府建築物的工作發包給民營公司一項，今後每年就可因此節省開支3000 萬元。

另一位市議員米哈維奇說，省錢和節省支出要有作成艱難決定的決心和魄力，但市議會和市政府都沒有這樣的決心和政治意願。

簽署新合約前如無獲撥更多經費

多公車局工會揚言四月舉行罷工

【本報多倫多訊】多倫多公車局工會昨日放話，如果在簽署新合約前無法取得更多的經費，將不顧一切，計劃於四月中舉行大罷工。

本市113個公車工會中的8000多名會員與公車局的合約將於下月期滿，市府之前已警告公車局，因聯邦撥下的預算不足，無法支付公車局更多經費，然而工會昨日表示，如果無法得到更多預算，將計劃於3月10日前完成聯合簽署罷工活動，讓參予罷工人士在罷工的前兩週仍可領200元的週薪，第三週爲300元，第四週之後每週還可續領100元，直到罷工結束爲止。市府在預算不足的情況下，勢必得尋找其他的解決方案，否則此罷工行動，將預期執行，屆時定將造成幾十萬市民受到影響。目前公車局司機每小時薪資約23.32元。此外，自3月6日起，民衆搭乘大衆運輸，單程車用將多付25分。

公車局於1999年4月19日起舉行大型罷工活動，造成全市大衆運輸工具完全停駛，成千上萬民衆不是走路上班，就是互相搭載。罷工最長的一次發生在1974年，當時罷工長達22天。1970年級1978年也發生罷工事件，分別爲12天及4天。

奔馳 M 系運動多功能車

⬆奔馳(賓士)公司今年在車展推出新一代奔馳 M 系運動多功能車，今年 4 月將在加拿大市場銷售。

8 年前奔馳推出第一代 M 系車，成為豪華車廠中推出運動多功能車第一家，詮釋豪華 SUV 車新概念，取得巨大成功。新一代 M 系車從內到外都面貌一新，該車採用新式整體底盤、新的避震系統、7 速自動波以及效率更高的四輪驅動系統，新 M 系車配備 3.5 升 268 匹馬力的 V6 引擎，或 5 升 302 匹馬力 V8 引擎。

（文喬森林 圖由廠家提供）

2005 國際車展 新車介紹

「加拿大傑出公民獎」開始接受提名

【本報多倫多訊】由加拿大公民暨移民部每兩年舉辦一次的「加拿大傑出公民獎」(The Citation For Citizenship) 現已開始接受提名，入選者將於十月份的「加拿大公民週」(11月7日至23日)親手得到移民部長頒贈的公民獎。

⬅每兩年舉辦一次的「加拿大傑出公民獎」現已接受提名，聯邦公民暨移民部每次從全國被提名人中，最多挑選20位人士及機構得此殊榮。圖為得獎證書上所鑲的全金楓葉圖。（自公民暨移民部印刷物品）

此獎的目的在於表揚致力於幫助新移民早日融入加拿大社會的加國公民，對於他們持之不倦的工作精神及慷慨的付出，致上最高的誠意。每年公民暨移民部全國的所有提名人中，經由個人組及織購組評選團分別的審核後，最多只挑出20人及機構得到此身爲加拿大人的最高榮譽獎。公民暨移民部長將親手頒贈上頭鑲有全金楓葉金牌的證書頒給所有得獎人士。

被提名者須附有以下的資格：一、必須爲加國公民或是長期參予協助新移民的活躍機構，此機構可爲非牟利或公、私營機構。參選人士或機構只能被提名一次。二、被提名者必須在協助永久居民或法定難民上有傑出的貢獻，並在協助新移民的行動中，讓社區或國家受到很大的影響，這包括在新移民及難民抵達加國時給予協助、推廣及提供他們在教育上及資訊輔導上的諮詢、推廣當一名加國公民應有的權利及義務、確實讓他們了解各種族人士皆有相同平等的機會與尊重等。

提名人必須寫一封提名書，書中盡量以簡單的文字，清楚地表達提名當事人之理由。在提名申請表中必須清楚填寫當事人是參予個人組還是機構組、以最多500字清楚說明被提名者曾經做出的傑出表現及貢獻、被提名者須自寫一份自傳或機構提供基本簡介，以及其他兩家機構各發出上頭印有法定公司章的擔保支持信函，並清楚註明被提名者所做出的貢獻及成就，以及支持被提名者的理由。詳情及申請表可閱覽www.cic.gc.ca網站，有關提名資料及申請表皆可下載，或電 613-957-9313。提名截止日期爲今年4月15日，已郵戳爲憑。

去年多倫多地區的三個獲獎者中，華人諮詢社區服務處爲團體組的獲獎者之一。

起立歡迎

⬆康復出院的聯邦新民主黨領袖林頓在衆議院出現時，受到各黨議員全體起立歡迎的禮遇。現年54歲的林頓日前因闌尾發炎，被送往多倫多的西乃山醫院（Mount Sinai Hospital）接受闌尾切除手術。 （加通社）

政府改善原住民居住衛生條件

徵求環保專業技術移民人才

【本報多倫多訊】爲幫助原住民改善衛生條件改善衛生條件，加拿大政府急需一些擁有專業工作背景的技術人員，加中環境科技合作中心 (CANENVIRONMENTAL INC.) 現徵尋相關技術人員進行培訓，爲有環保專業的技術移民提供歸隊機會。

據加中環境科技合作中心提供的消息，在加拿大，由於運行操作技術人員嚴重缺乏，有數千座設於原著民（the First Nation）社區的集中給水與污水處理設施無法正常運行。爲了改善這些居民的衛生條件，提高衛生設施的水平，聯邦政府需要大量水處理設施和污水處理設施的技術人員，以解決管理人員嚴重不足的現狀。

爲配合政府的這一需要，加中環境科技合作中心正在籌備進行一項人力資源調查，凡具有水處理工程、環境工程、設施運行、及設備維護相關背景、有志投身給水與汙水處理設施運行、並能夠離開多倫多到外地工作的人士，均可報名，統計結果將送交政府相關部門，爲技術移民回歸專業就業提供機會。

有關專案的前期培訓準備工作正在進行之中。

擁有數十位加、中兩國的資深環保專家、學者積極參與的加中環境科技合作中心，是一個致力於促進加中兩國環保科技、資訊、技術交流合作的專業機構，有著同加拿大和中國政府相關部門進行交流的良好渠道。

有興趣參與該項技術培訓、並擁有相關工作、或專業背景的技術移民，可聯絡加中環境科技合作中心報名，地點：3459 Sheppard AveE., Suite 207，電話：416-396-3270，簡歷請發至info@cei-can.com，或網上查詢 www. cei-can.com。

全國有 200 萬名慢性支氣管炎患者

大部分病人曾是癮君子

【本報多倫多訊】加拿大肺病協會昨天呼籲慢性支氣管炎患者，有病一定要及時就醫。

據在肺病協會長期擔任義工的李敏華介紹，目前全國共有 200 萬名慢性支氣管炎患者，他們的年齡大多在 40 至歲至 75 歲之間。作爲慢性肺部障礙物疾病中最常見的一種，支氣管炎主要的徵狀是長期咳嗽，患者一般連續可咳嗽至少三個月，甚至一、兩年不見好。隨著支氣管炎年復一年的發作，患者的肺部會日漸變窄，或者因粘液累積而造成肺部堵塞，發展下去即轉成慢性肺炎、肺氣腫、肺癌等致命疾病。與其他呼吸道疾病一樣，慢性支氣管炎的主要致因與長期吸菸有密切關係，大部分這種病的病人曾是癮君子。

根據肺病協會掌握的資料，全國有四成的支氣管炎患者並沒有得到相應的治療，這些人在病發時並未及時就醫，而是自己到藥房買一些治咳嗽的藥了事。所以儘管他們在買藥方面花費了不少錢，但得到的治療效果卻差強人意。每年全加拿大共有 9 萬 7000 人因爲慢性支氣管炎的困擾而不得不改行。

肺病協會呼籲加拿大人重視慢性支氣管炎，如果身爲癮君子，且又經常不斷咳嗽需立即前往就醫，以及時控制病情。如果發現痰中有異色，這表明慢性支氣管炎已經惡化，更應馬上就醫，現有的抗生素藥物可以對這些徵狀進行治療。肺病協會並表示，除了戒菸之外，任何藥物都難以使慢性支氣管炎痊癒，所以患者爲了自身健康，最好與香菸說再見。

義大利商會和多倫多華商會 Partners雜誌中聯合推介中國

⬆多倫多義大利商會和多倫多華商會昨日在Partners雜誌中聯合推出介紹中國的專刊，介紹中國經濟的崛起及其對世界各國的影響，約300名中義商界人士及嘉賓出席。多倫多義大利商會還計畫在今年秋天組成商務考察團前往中國訪問，在中國尋找商機。

Partners雜誌為多倫多義大利商會會刊，為本地義大利社區服務，本次特別推出介紹中國的專刊，向本地義大利商界介紹中國市場。據多倫多義大利商會會長安吉隆（Nivo Angelone）介紹，中國的經濟發展引起全世界關注，多倫多的義大利人商界也將眼光瞄向中國，希望進軍中國市場。本地的義大利商界有意在中國尋求製造業等方面的商機。左起為多倫多華商會會長梁健文、省議員黃志華、香港經貿處處長蘇植良、義大利駐多倫多總領事Ministro Luca Brofferio、中國駐多副總領事郝光峰和多倫多義大利商會會長安吉隆。 （圖文 喬森林）

作為加拿大的加油站，Petro-Canada最了解加拿大的冬天，更了解車主的需要。新改良配方WinterGas更有效預防汽車油管凍結，令引擎啟動更容易，行車更暢順。Petro-Canada所有級別汽油均加入WinterGas改良配方，分文也不用多付，就可獲得WinterGas的額外保障。現在選用Superclean WinterGas，更可獲得雙倍 PETRO-POINTS積分，令您可以更快換取獎勵！

Improved WinterGas

PETRO-CANADA
Canada's Gas Station
加拿大的加油站

* Petro-Canada之商標

攝影：林靜芬 戴伊瑪 喬森林

多倫多姿

◀皇家銀行慶祝中國新年，皇銀安省亞洲業務總監文錫輝（左一）等人恭賀新年。

▶多倫多台灣商會上週六舉行第十屆「多倫多之夜」新春聯歡晚會，近 500 名嘉賓盛裝前往參加。圖爲新任台灣商會會長王志舜（右）與多倫多台商會會長湯遠智於晚會前握手合影。

▶港加商會慶新年，林幀（右三）、鄒至蕙（右一）夫婦出席。

▼台灣商會新一屆理事，左起：王志舜、黃一雰、鍾文權、蔡承志、黃鉅霖、楊超陽、呂芳香、斐緹、林亞潞。

◀多倫多安省中華總會館上週舉辦該會首次新春籌款晚會，主席陳蔭庭（前右二）及嘉賓拱手恭賀新禧。前排左二爲市議員凱利，左三爲國會議員李德力，右三爲駐多倫多台北經濟文化辦事處處長常以立。後排左二爲理財專家梁錦華。

▶中國花式游泳姊妹花蔣婷婷（左）、蔣文文上週末在多倫多參加安省花式游泳錦標賽，兩人的高超技藝贏得讚賞。

◀前多倫多台灣商會會長周怡華在聯歡晚會中頒贈第 10 屆顧問感謝盃。左起爲古偉凱、謝樹榮、張理邦、游宗熙、周怡華、張焜築、丁侃及梁士鈞。

世界日報 29週年社慶 感謝

感謝以下各公司、企業、社團及個人對本報長期的支持，並刊登祝賀本報社慶之廣告，隆情高誼，銘感在心。我們將繼續秉承正派辦報的精神，爲華人社群服務，讓我們共同營造一個更美好的世界。

（以下排名不分先後）

車神
鄧榮光
廖銘堅
陸炳雄
陸炳華
曾顯羽
張鼎棟
伍子明
孟香香
美姿舍
林成號
大眾行
敏業行
陳漢忠
郭儒楠
陳香村
冊泰豐
兆泰集團
兆泰旅遊
齊雲俱俱
豐華超市
耀榮酒樓
滙豐銀行
豐瑪印刷

文華餐廳
楓城酒樓
天仁茗茶
成興海味
太古廣場
英皇學院
方家小館
恒生地產
城市廣場
東亞旅遊
新輝地產
光華銀行
雅柏電器
遠東電業
三聯書店
紹邦集團
華氏琴行
佳利食品
阿姐靚米
蘇潘慕潔
帝國廣告
國華食品
大統華超市
登琪爾健美企業

金利來地產
黃家海醫生
創業協進會
新時代投資
滿地可銀行
加中攝影會
大班渡假園
多倫多佛光山寺
中華航空公司
多倫多台商會
多倫多華商會
元泰家電中心
成興中華保健
多倫多台灣商會
多倫多台灣婦女會
永榮健康產品公司
威氏金融有限公司
加拿大上海商會
安省中華總會館
先機廣告／車經
大多市華商總會
密西沙加華商會
加拿大北京協會
加拿大福建會館

安省伍胥山公所
潘綺珊假牙診所
三六九上海小吃
大可汗蒙古烤肉
八字能量 賴儷之
新福和傳呼行
多倫多文華獅子會
加拿大福建會館
加拿大陝西同鄉會
皇家銀行財務金融
新科車身維修中心
多倫多雅賀獅子會
任志偉特許會計師
孫家驊律師事務所
泰聯貿易有限公司
文豪貿易有限公司
中加教育輔導中心
加拿大河南同鄉會
多倫多洪門民治黨
樂天貿易有限公司
華人諮詢社區服務處
偉迪奥企業有限公司
加拿大東亞銀行
陳志尚鐵打醫館

黎宏俊會計師
加拿大寶迪學院
安省越棉寮華人協會
安省潮州會館
加東福建同鄉會
多倫多藝影會
旋風抽油煙機有限公司
國際佛光會多倫多協會
加拿大台灣商會聯合總會
加拿大中國功夫健身學院
加拿大中國高校校友聯合會
文駿閣／達英國際學院
大都會廣場／百寶商場
中國國民黨多倫多分部
多倫多華人藝術家中心
多倫多華人團體聯合會
密西沙加華人專商業協會
加拿大中國專業人士協會
加虎企業有限公司
櫻花牌強力抽油煙機
加拿大中國專業婦女協會
烈治文山市．萬錦市華商會
加拿大中國高等院校校友聯合會
CIBC

Tridel
Starwalk
Eva Granite
Greenfield Golf
Janssen-ORTHO加拿大亞裔人協會
Markham Mazda
Cotec. Advanced Systems
CAS Contec Advanced Systems
Vistagic Advertising (Canada)
Vistagic Advertising & PR (Taiwan)
Balmoral Marketing and Advertising
C 2000 A Divison of Digit Camera Inc.
Vitasoy USA Incorporated
Gate Way Financial Insurance Inc.
Toronto Victoria Financial Services Corporation
Intertrend Communications Inc.
VAKO International Inc.
Dr. Perry M. Lui
Liko Enterprise
Scarborough Nissan
Prime Advertising

Pacific Terrace分層式鎮屋 熱銷

坐落萬錦市最佳地點 交通四通八達生活便利 僅餘少量單位 欲購從速

【多倫多訊】由著名建築商L&P Development Group發展與興建的住宅地皇中之地皇——Pacific Terrace分層式鎮屋，該全新住宅計劃自推出發售以來，反應熱烈，深受買家歡迎，52個住宅單位大部份經已售出，只餘少量單位，欲購從速，萬勿錯過。

Pacific Terrace坐落於萬錦市最佳地點：Steeles Avenue East夾Old Kennedy Road，鄰近太古廣場、No Frills超級市場、皇家銀行、豐業銀行、國際美食街、八達通，以及正在興建中的錦繡中華大型商場等；交通四通八達如Go Train及TTC等，只要數分鐘步行路程，已能到達全部生活所需，購物休閒，十分方便。如此難得的地皇級地點，實屬難得，難怪開售後備受買家讚賞。

Pacific Terrace爲共管分層式鎮屋，640呎一睡房單位加300呎花園平臺只售169,900元，而兩屋1280呎睡房單位亦只售259,900元，自住或投資，皆成爲最搶手的租盤。

建築商L&P Development Group專營度身定造設計豪宅之發展及興建，而Pacific Terrace的建築秉承該公司一貫的經營宗旨，全部用料皆十分講究，室內設計豪華而實用，務求達到盡善盡美。

歡迎親臨Pacific Terrace展銷中心：8351 Kennedy Rd.(Hwy 7以南)參觀，親身體驗您夢寐以求的新居。查詢電話：(905)477-7002。

⬆Pacific Terrace分層式鎮屋自推出以來備受買家歡迎，現尚餘少量單位，欲購從速，萬勿錯過。

同仁堂川貝枇杷膏 保健養顏

舒緩喉嚨不適 老字號口碑佳

【多倫多訊】北京同仁堂製造的御用川貝枇杷膏(Fritillary & Loquat Syrup)功能主治：舒緩因傷風感冒導致之初發性喉嚨痛，及痰多、咳嗽等症狀，並有助於喉嚨癢，聲音沙啞，及氣喘不適。常飲可生津解渴，保健養顏。

北京同仁堂御用川貝枇杷膏採用天然成份製造：包括枇杷葉、麥冬、桔梗、沙參、茯苓、橘紅、瓜蔞子、炙遠志、杏仁、生薑、甘草、蜂蜜、法半夏、五味子、款冬花、川貝、糖漿(糖、水)及薄荷。

⬆北京同仁堂製造的御用川貝枇杷膏，採用天然成份製造。

北京同仁堂創建於1669年（清朝康熙八年），是世上最大且歷史最久的中藥老字號。在長達188年的時間裡，同仁堂一直爲清朝皇宮御藥房獨家供藥。300多年來，同仁堂創製的800多個草藥方劑，經過千錘百鍊，不段更新，終於造就了工藝精湛、療效顯著的中藥精品。

在300多年的歷史長河中，歷代同仁堂人恪守「炮製雖繁必不敢省人工，品味雖貴必不敢減物力」的傳統古訓，以「修合無人見，存心有天知」爲自律信條，兢兢業業，同修仁德，濟世養生。

隨著中國改革開放政策的施行，北京同仁堂開始走向世界。目前，同仁堂產品遠銷40多個國家和地區。在世界中醫界，北京同仁堂已成爲優質精品的象徵。

加東總代理：君洛貿易有限公司，查詢電話(905)477-8832。

冬季預言家土撥鼠威利!? Groundhog Willie

每年二月二日安省布魯斯半島上的一個寧靜小鎮威爾頓Wiarton，都會湧入許多觀光客及媒體，因爲這一天是該鎮的土撥鼠節，土撥鼠威利將預言這一季春天何時到來！

當市長宣佈威利的預測後通常引起一陣騷動，有人歡聲雷動，也有人悶悶不樂；然後媒體紛紛捉對採訪：爲什麼你喜歡冬天長或短的，一時之間小鎮熱鬧非凡，而新聞也立刻傳撥播到加國各地，說明了人們不但關心而且相信威利的預測。

這個傳統在威爾頓自1956年起已經四十九年了。土撥鼠威利經過長時間的冬眠蟄伏，不論是自己醒來也好，或是被熱鬧的人們叫醒的也好，睡眼惺忪的出洞口查看是否陽光普照，亦或是烏雲密佈，地上還拖著自己長長的影子；決定跑回洞內繼續睡覺，或是開始這一年新的活動，而這個動作就成了人們對冬季還會持續多久的解讀。

其實在十七世紀歐洲，天主教的蠟燭日即是二月二日，人們相信這一天如果陽光普照代表冬季即將結束，而德國人則相信冬眠的動物更能預知這個自然的循環，隨著歐洲移民的來到，北美大地則普遍認爲土撥鼠是預測最準確的動物。

然而威爾頓市的威利會成爲加拿大(甚至美國，CNN也會報導)全國的焦點是有點傳奇的。土撥鼠節的創始者麥克馬侃西笑著回憶說：「當年只是希望那些老朋友能在冬天也來威爾頓看看聚聚，但總得找個理由，於是就創辦了這個節，大概是宣傳做的太好，多倫多星報立刻派了一個記者專門採訪，爲了不讓他空手而回，我們就把土撥鼠威利的故事加了進去！」，「說實在有點玩笑意味，但沒想到記者老兄報導後第二年的土撥鼠節引來了更多的媒體，久而久之威利的預測就成爲加拿大人冬季的固定活動了。」

四十九年來不管人們怎麼說故事，威利可是照著大自然循環的道理過它自己的生活，所以多年來的預測大體都正確。今年的冬季還有多長，根據威利在二月二號的說法是還有六週，也就是距今一個月左右。

多城地產話北市 許繼達

朝鮮第一女御醫的故事登陸加拿大

韓劇「大長今」城市電視28日播出

【多倫多訊】席捲中港台日韓的「大長今」熱潮，將於2月28日登陸加拿大，於城市電視播出，預料又將掀起一股熾熱「韓風」。

「大長今」是改編自歷史人物「長今」的故事。她是朝鮮史上唯一只靠自己努力而成爲御廚的女性，後來更成爲朝鮮第一女御醫。當代皇帝爲表揚她對國家醫學食療的貢獻，特恩賜名號「大長今」。飾演主角「長今」的韓國首席女演員李英愛，演技精湛，憑卓越的表現贏取到「第31屆韓國放送大獎」最高榮譽，更贏盡中港台日韓觀衆的心。除了演員優秀外，製作認眞亦是此劇備受歡迎之原因。無論服飾、場景、道具皆由朝鮮學者考究認同，確保與史實相符。劇中令人看得津津有味的宮廷料理和食療廚藝，更是首次向大衆公開，難怪獲得史無前例的回響。

「大長今」論醫講食、美人美景，故事題材集「阿信的故事」、「金枝慾孽」和「伙頭智多星」之精髓，劇情緊湊，高潮迭起。在韓國連續兩年收視冠軍之外，在台灣亦穩踞榜首，連其他當地劇集也要讓道。在香港，「大長今」播出後旋即大獲好評，更順帶推動了城中韓國飲食文化熱潮。

城市電視將於2月28日起，逢週一至週五下午5時及晚上11時30分播出「大長今」國語版，讓加國華人緊貼牽動整個亞洲的「長今脈搏」，親身體會「長今魅力」。除了精彩劇集外，城市電視每日中台衛星及本地國際新聞、綜藝資訊娛樂等節目包羅萬有，國語節目每天播放超過18小時。登記及安裝城市電視，請電羅渣士有線電視1-866-667-3881或貝爾衛星電視1-888-759-3474。

⬆席捲中港台日韓的「大長今」將於2月28日於城市電視播出。

大班旅遊 抽出機票大獎

⬆大班旅遊於13日舉行了「大班世界旅遊展2005」，大會為答謝各位入場人士，特設「多倫多香港來回機票」大抽獎，每位入場人士均可參加。

壓軸大抽獎的氣氛更是活動高潮，每位人士都手執票尾，靜待結果宣佈。圖為大班旅遊業務拓展總監Clarisse Chan(左)頒贈機票予得獎者Hui Zhen Pan(中)及其家人。

金山超市乒乓用品店開幕

⬆位於Alton Towers的金山超級市場內之乒乓體育用品專門店，昨天隆重開幕。

上圖上：金山超市大哥林明（左）與前河南省隊代表王珍（右）及前江西省乒乓球代表周雲源等，即席表現一場友誼賽，交流球技。林明殺球反應敏捷，不遜於代表隊高手，賽程緊湊，令人嘆為觀止。

上圖下左起：二哥林永雄，林氏大哥所屬之乒乓球會會長Larry Laughlen，大哥林明，七哥林永安及特許註冊會計師謝華亨為專門店主持開幕。

多華會辦稅制及稅務福利講座

國、粵語雙聲帶講解 費用全免

【多倫多訊】多倫多華人社區服務協會（簡稱多華會）鑑於許多新移民對於加國的稅制及稅務福利缺乏認識和了解，特於2月24日（星期四）上午10時30分至12時於其密西沙加辦事處(巴士頓路3033號210室/TCCSA Office, 3033 Palstan Road, Suite 210）舉辦「加國稅制及稅務福利知多少」講座。

講座由包美華特許會計師主講，希望透過講座能使大家充份認識和了解加國的稅制及稅務福利體制，以便最大限度地利用加國的稅務優惠。

講座內容包括：(1)何謂「稅務居民」及「稅務年度」；(2)安省個人稅及免稅額度；(3)相關退稅項目及稅務福利；(4)收入之種類及投資入息之稅務比較；(5)其他稅項及相關條例。講座以國、粵語講解，費用全免，歡迎參加。查詢電話：(905)615-9500。

城北華人基督教會 下月將辦親子講座

【多倫多訊】城北華人基督教會「以斯帖姊妹團契」將於3月3日（星期四）早上9:30-11:30舉行「婦女園地」之「親子活動闔府統請」，由親子教育資源中心總監簡朱素英主講，歡迎各界女士參加，附設免費托兒服務。

聚會地點：9670 Bayview Avenue, Richmond Hill二樓祈禱樓（16街以北，Bayview夾Weldrick西南角）。查詢請電馮太(Joyce)：(416)498-1233。

探討如何獲得主流社會支持

「華人參政論壇」27日聚會

【多倫多訊】約五十萬華裔居住的安省，「華人參政論壇」正籌辦得如火如荼。繼去年12月4日與今年1月30日的兩次聚會之後，將於2月27日(星期日)下午2時至5時假安省越棉寮華人協會(登打士西街350號，安省美術館對面)作第三次聚集，題目爲「華人參政怎樣得到主流社會的支持」。

對參政的隱憂，如怕主流社會疑忌報復或擔心如一盤散沙，只顧個人、局部、小組織等私利而終無所成，或遭操縱利用之類，華人參政論壇特逐一探討，詳加論証。

本次論壇成員如下：前聯邦人事部訓練司教育顧問林達敏(主席)，1993年加拿大國會議員候選人及2000年多倫多市長候選人林瑞麟，法國巴黎歐洲時報創辦人兼主筆邱廣南與及中國教育委員會廣州留學服務中心加拿大項目前首席顧問李傑輝。

會上將宣佈籌組華裔人文學會與華裔參政基金，前者廣納華裔人文科學人才，群策群力，切實地爲推動華裔投票，競選，參政出謀獻策。後者則從財力上支持參政活動的進行。

即將舉行的本次會議，在前兩次會議已獲共識，有所成效之後，將可邁出有力的一步。歡迎各界人士參加，各抒己見。

多華會‧活賢社 2月份華人活動一覽

多華會各辦事處

中區辦事處
310 Spadina Ave., Suite 301,
Toronto, Ontario, M5T 2E8
電話:(416)977-4026 傳眞:(416)351-0510

密市辦事處
3033 Palstan Rd., Suite 210,
Mississauga, Ontario, L4Y 4E7
電話:(905)615-9500 傳眞:(905)615-0622

萬錦市辦事處
3160 Steeles Ave. E., G/F, Unit 5,
Markham, Ontario, L3R 4G9
電話:(905)948-1671 傳眞:(905)948-9997

活賢社辦事處

815 Danforth Ave., Suite 202 Toronto, On., M4J 1L2
電話:(416)469-3110內線2140
(國語熱線)

		活動／課程	日期	時間	活動地點
多華會	活動	商業出口須知	二月一日(星期二)	1:00pm-3:00pm	萬錦市辦事處
多華會	活動	如何建立孩子良好品格	二月五日(星期六)	10:00am-12:00pm	萬錦市辦事處
多華會	活動	驗屋及房屋維修	二月十五日(星期二)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民資訊會	二月十七日(星期四)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民就業指導	二月二十二日(星期二)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	開筆樂趣坊	二月二十二日(星期二)	1:00pm-2:30pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	加國稅制及稅務福利知多少	二月二十四日(星期四)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民有問必答諮詢會	二月二十四日(星期四)	2:30pm-4:30pm	Shaw/College Library
多華會	課程	週末普通話班	一月八日起(逢星期六)	11:30am-1:00pm	萬錦市辦事處
多華會	課程	ESL 英語教室	一月十日起(逢星期一)	4:00pm-6:00pm	萬錦市辦事處
活賢社	活動	如何購買房屋和公寓	二月十七日(星期四)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	活動	如何申報個人所得稅講座	二月二十三日(星期三)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	活動	如何擔保親屬到加拿大探親與移民	二月二十八日(星期一)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	課程	LINC/ESL 英語班註冊	(逢星期二、四)	2:00pm-4:30pm	活賢社辦事處
活賢社	課程	ESL Cafe 英語漫談(請事先報名)	(逢星期一、四)	1:30pm-3:30pm	活賢社辦事處